(№ 731)

КОРЕЯ

106 год чучхе
(2017)
3







Высший руководитель корейского народа Ким Чен Ын на Рюгёнской фабрике по производству кимчхи. Январь 106 г. чучхе (2017).

СОДЕРЖАНИЕ

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: В зимний лагерный сезон школьники веселятся в Масикрёнском горнолыжном комплексе. *Фото: Ан Чхоль Рён.*

Журнал «Корея» выходит на корейском, китайском, русском и английском языках.

Для индустриализации производства кимчхи

Высший руководитель КНДР Ким Чен Ын всегда заботится об обеспечении населения условиями более зажиточной жизни. И в январе этого года он руководил на месте делами Рюгёнской фабрики по производству кимчхи.

Названное предприятие он посетил еще в июне прошлого года. Тогда Ким Чен Ын дал совет наладить нерациональные элементы производственного процесса в период 200-дневной трудовой вахты и принял соответственные меры. В результате фабрика превратилась в образцовое, стандартное в Корее предприятие, выпускающее широкий ассортимент традиционного блюда нации – кимчхи, включая соленые овощи и продукты из грибов.

Если бы великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир, которые прилагали все усилия к осуществлению индустриализации производства кимчхи, были сегодня на фабрике, то очень обрадовались бы, сказал Ким Чен Ын теплым голосом.

Осматривая разные места фабрики, он подробно ознакомился с техническими характеристиками производственных процессов и машин, с ассортиментом продуктов и их качеством.

Всего за полгода фабрика изменилась до неузнаваемости, чем в прошлом году, все производственные процессы как нельзя лучше увязаны друг с другом, а автоматизация и поточная линия осуществлена в удивительном совершенстве на зависть людям мира, отметил он.

Выразив большое удовольствие тем, что нашими силами и технологиями построено еще одно современное предприятие, Ким Чен Ын сказал: производство вкусного кимчхи в соответствии с растущим день за днем уровнем цивилизации нашего народа имеет весьма важное значение в развитии национальной кухни. Кимчхи не только традиционное блюдо корейцев, но и известно как одно из 5 общепризнанных мировых здоровых блюд. Труженики фабрики должны готовить салат по-корейски так, чтобы он славился лучшим в мире кушаньем.

Еще он подчеркнул необходимость построить в провинциях страны подобные современные предприятия по образцу и стандарту Рюгёнской фабрики по производству кимчхи, где индустриализация и наукоемкость производства осуществлена в совершенстве в соответствии с планом партии.

Ныне трудовой коллектив фабрики, сердцем воспринявший указания высшего руководителя, прилагает максимум усилий к тому, чтобы сделать корейское кимчхи самым лучшим блюдом.

Ким Тхэ Хён.



В Храме науки и техники. Январь 105 г. чучхе (2016).

Сбываются мечты и идеалы народа



Народные массы всегда мечтали о самостоятельной и творческой, зажиточной и цивилизованной жизни.

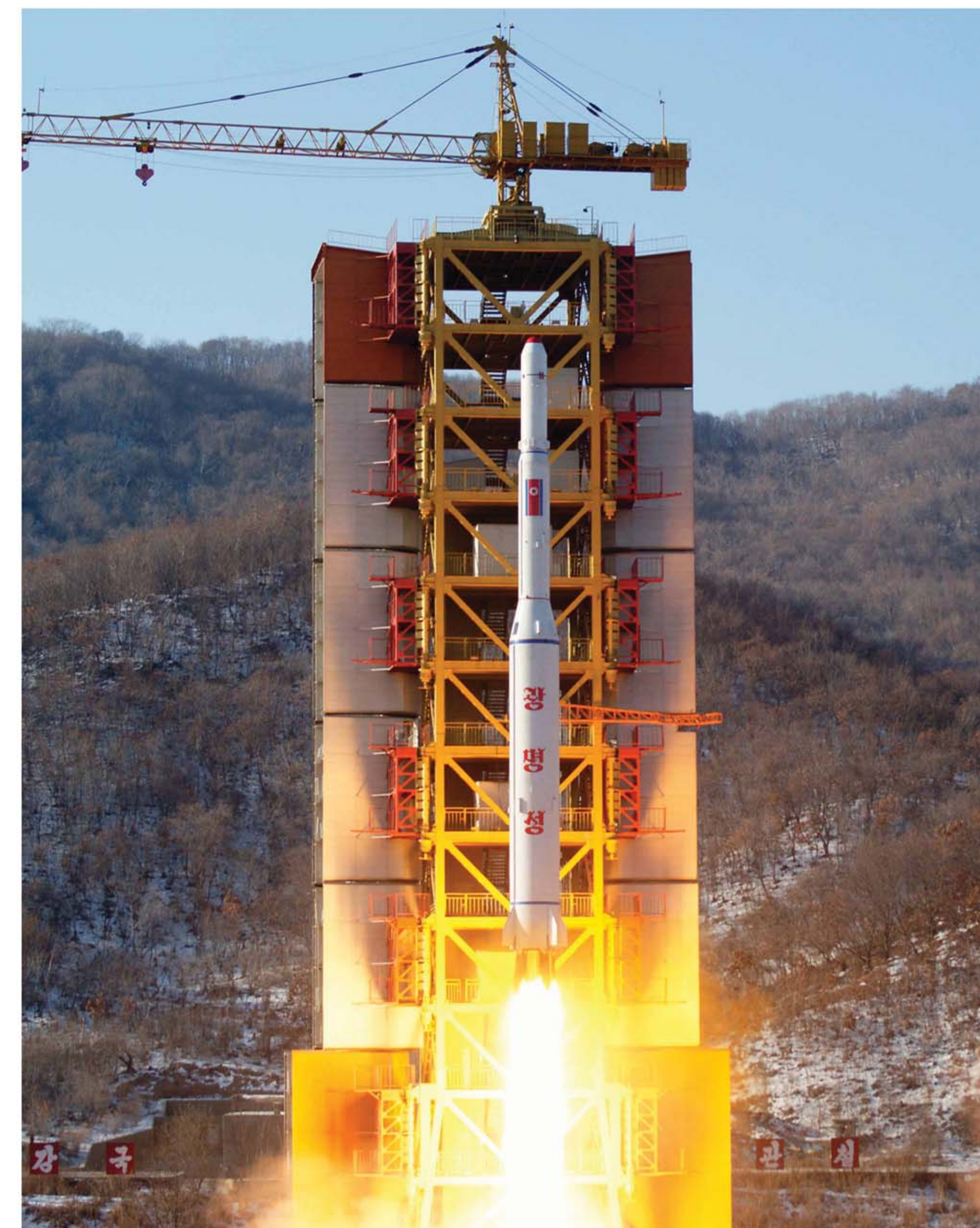
Сегодня в Корее под мудрым руководством Ким Чен Ына творятся чудеса, поражающие весь мир, и народ ликует от счастья.

Непременно осуществить мечты и идеалы народа путем ускорения строительства экономической и цивилизованной державы по заветам великих вождей, которые всю жизнь самоотверженно трудились ради зажиточной и цивилизованной жизни народа, – такова твердая решимость и незыблемая воля у высшего руководителя КНДР Ким Чен Ына.

Бесконечен его творческий мир. В связи с улучшением жизни населения он прекрасно знает о мировой цивилизации и тенденциях ее развития по всем отраслям, и на благо народа создает множество чудес в таком масштабе, что нигде в мире нет аналога. Его беспредельный темперамент и безмерное самоотвержение служат движущей силой всех созиданий и скачкообразного развития в Корее.

Ради народа он первым проверяет подвесную канатную дорогу, в палящий зной весь в поту посещает теплицу и сельскохозяйственное поле, поднимается по мокрой от дождя лестнице строящегося каркасного здания без перил, от радости за то, что стало больше возможностей снабжать население рыбопродуктами, лично на палубе судна поздравляет рыбаков с успехами и испытывает восторженность от запаха сырой рыбы...

Во имя счастья своего народа он идет хоть до края земли, не взирая на небо, море и горы. Для меня, говорил он, самое приятное – это когда я делаю один за другим достояния ради народа. Благодаря высшему руководителю, который без малейшего отдыха жертвует собой во имя народа, на земле Кореи как грибы после дождя появляются эпохальные монументальные памятники, позволяя народу наслаждаться высочайшей цивилизацией на наивысшем уровне. В их числе – Народный театр, Народный открытый каток, Народная парковая зона



Успешный запуск ИСЗ для наблюдения за Землей «Кванмёнсон-4». Февраль 105 г. чучхе (2016).





Политика «Наука и техника – прежде всего» приносит множество научно-технических достижений, имеющих большое значение в экономическом развитии страны.

«Рынра», Улица ученых «Ынха», Миримский конноспортивный комплекс, Масикрёнский горнолыжный комплекс, Детская больница «Окрю», Микрорайон ученых «Висон», Улица ученых «Мирэ», Храм науки и техники, Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён»…

Горячая любовь высшего руководителя к народу, несравнимая ни с высотой неба и ни с глубиной моря, создала на земле Кореи новую историю «золотой горы», «золотого поля» и «золотого моря», превратила город Расон и северные районы провинции Северный Хамгён, потерпевшие серьезные стихийные бедствия, в счастливый рай эпохи ТПК.

Ким Чен Ын проводит смелую и непрестанную совместную операцию армии и народа, выдвигая Народную Армию в качестве ядра и примера и мобилизуя несметные силы народных масс, блестяще осуществляет мечты и идеалы народа в реалии. Благодаря нему на земле сонгунской Кореи неустанно совершаются новые чудеса и новаторства, создаются монументальные памятники.

Армия и народ Кореи всей душой испытывают мудрость руководства Ким Чен Ына, который, посеяв «семена» для построения экономической и цивилизованной державы, отдает всего себя для того, чтобы собрать «богатый урожай». Они убедились воочию в действительности Родины, которая годами и десятилетиями развивается скачкообразно, и всеми фибрами души испытывают гордость за своего великого руководителя.

Идем в ногу с ним душой, дыханием и шагом, непременно построим на земле Родины могучую и процветающую социалистическую державу – с такой уверенностью сейчас армия и народ Кореи ускоряют генеральное шествие.

Чон Гён Бок.



В новых плодоводческих плантациях ежегодно собирают богатый урожай.



На Рыбхозе по разведению атлантического лосося. Май 104 г. чучхе (2015).









Для улучшения жизни населения налажено производство популярных товаров.

















Для культурно-эмоциональной жизни народа построено множество архитектурных комплексов. В их числе – Мунсуский аквапарк, Миримский конноспортивный комплекс и Масикрёнский горнолыжный комплекс.



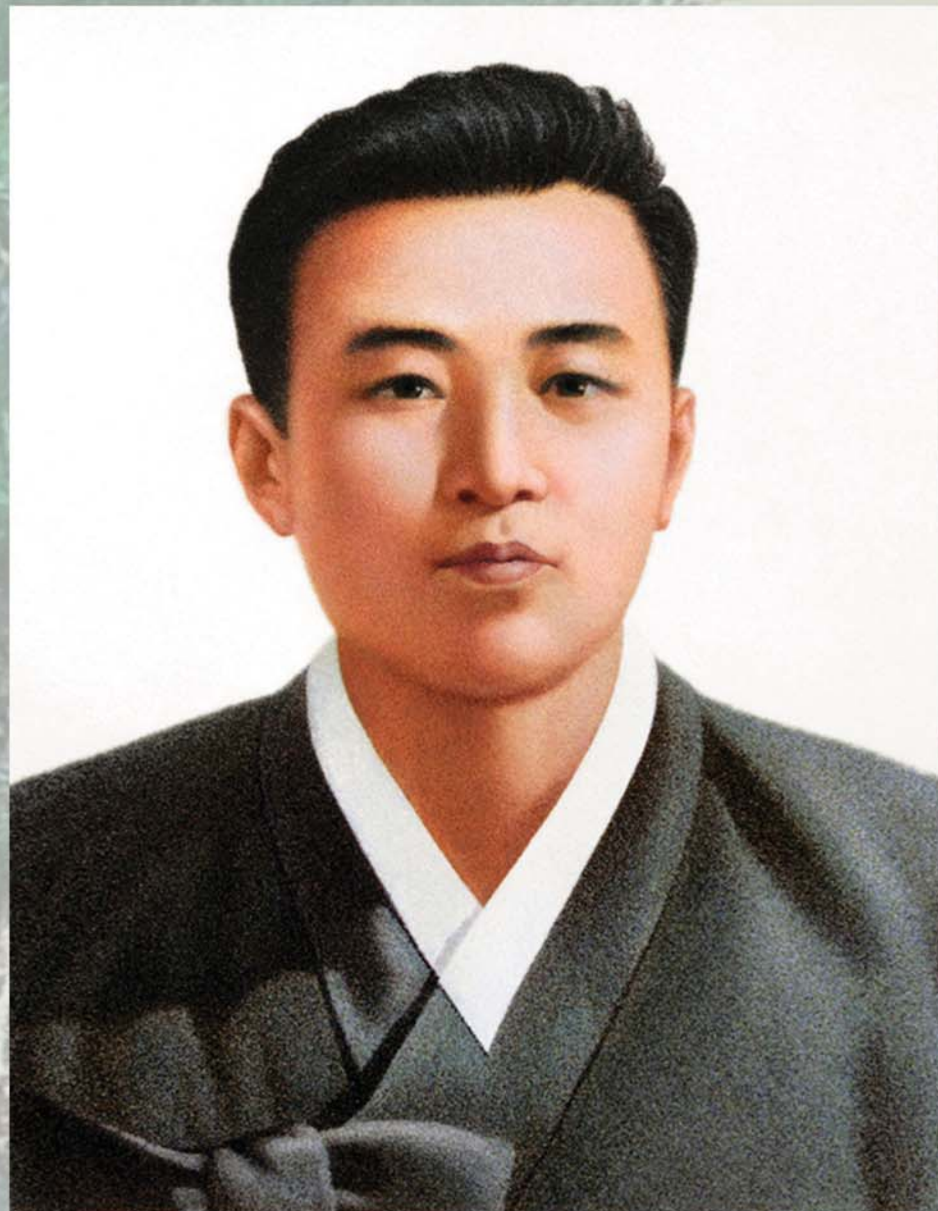




На фоне бурного развития в области строительства за кратчайший срок построены Музей естествознания, Объединенная офтальмологическая больница «Рюгён» и многие другие архитектурные памятники эпохи Трудовой партии.



Ким Чен Ын осматривает новую Улицу ученых «Мирэ». Октябрь 104 г. чучхе (2015).



Выдающийся руководитель антияпонского национально-освободительного движения Кореи Ким Хен Чжик.

Место историко-революционной славы в Понхва

Это историческое местечко, рассказывающее о бессмертных заслугах непоколебимого революционера Ким Хен Чжика, который положил начало новой истории движения за независимость Кореи. Находится оно в одноименном селе уезда Кандон в окрестностях Пхеньяна.

Ким Хен Чжик – основатель идей чивон (великий замысел), был стойким борцом против военной оккупации Кореи японскими империалистами.

В марте 5 года чучхе (1916) он переносит арену своей борьбы в село Понхва и оттуда руководит работой по созданию подпольной революционной организации – Корейского национального общества, призванного вести за собой антияпонское национально-освободительное движение по правильному пути.

К тому времени движение корейцев за освобождение страны велось раздробленно. Актуальным вопросом стал поиск правильного направления и метода борьбы, объединение всех сил движения и его развитие по новому курсу.

Учитывая требования времени и чаяния нации, Ким Хен Чжик выдвигает курс на создание мощной подпольной революционной организации, призванной решительно поднять на ноги антияпонское национально-освободительное движение путем сплочения всех антияпонских патриотических сил. Он также освещает конкретные методы касательно создания новой организации.

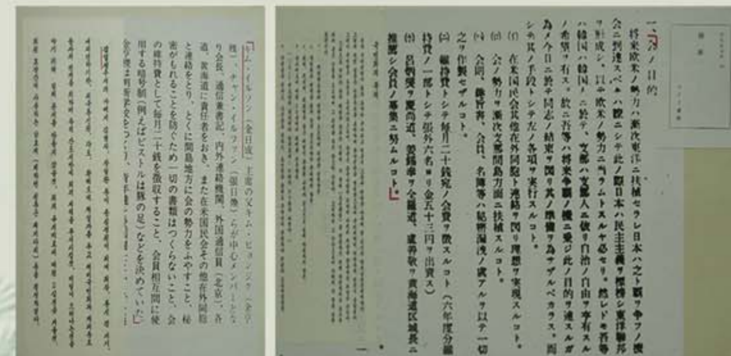
В селе Понхва он беседовал с крестьянами, по вечерам посещал вечернюю школу и рассказывал людям о суровой обстановке и действительности страны, призывал их подняться на борьбу за освобождение страны, сплотившись единой душой и единой мыслью.

Арена его деятельности не ограничилась селом Понхва. В Пхеньяне, в провинциях Северный Пхёнъан, Хванхэ и других районах страны он созывает совещания борцов за независимость, ведет антияпонскую просветительную работу среди народных масс, в ходе чего готовит ядро будущей подпольной революционной организации и создает массовую основу.

На этой основе в феврале 6 года чучхе (1917) Ким Хен Чжик созывает предварительное совещание и представляет на обсуждение проект названия, цели борьбы, задач, правил действий организации и т. д. Проект получает полную поддержку и одобрение участников совещания.

23 марта 6 года чучхе (1917) в доме Ли Бо Сика в Хакдангоре Пхеньяна (сегодня квартал Сомун Чунского района города Пхеньяна) под руководством Ким Хен Чжика состоялось историческое совещание для создания Корейского национального общества.

На нем он отмечает, что цель КНО заключается в том, чтобы добиться независимости страны собственными, сплоченными силами всей корейской нации и построить истинно цивилизованное государство. Он также освещает программу борьбы и правила действий организации, после чего торжественно провозглашает создание КНО.



Архивы о создании КНО.



Дом, где Ким Хен Чжик обсуждал вопросы расширения КНО.



Карта распространения организаций КНО.



Молитвенный дом, где Ким Хен Чжик руководил совещанием по созданию Ынрюрского филиала КНО.



Дом, где был создан Сонъоский филиал КНО.

С рождением КНО как стержневой революционной организации в антияпонском национально-освободительном движении Кореи все антияпонские силы объединялись вокруг него, а антияпонское национально-освободительное движение стало продвигаться вперед по своему правильному пути.

После исторического совещания Ким Хен Чжик прилагал большие усилия к расширению КНО, активно призывая широкие слои народных масс на борьбу против японского империализма.

23 марта этого года исполняется 100-летие Корейского национального общества.

Ким Хён.



Стела историко-революционной славы в честь создания КНО.





Массовый митинг жителей Пхеньяна.

Начался всенародный генеральный наступательный бой

Трудящиеся Кореи, встретившие новый 106 год чучхе (2017) с твердой верой в окончательную победу в строительстве сильного социалистического государства, поднялись как один на выполнение программных задач, намеченных высшим руководителем Ким Чен Ыном в новогодней речи.

Яркое свидетельство тому – митинг жителей Пхеньяна, который был устроен 5 января с. г. на площади имени Ким Ир Сена.

На нем было зачитано обращение, после чего следовали выступления делегатов.

Выступившие отметили: историческая новогодняя речь уважаемого высшего руководителя товарища Ким Чен Ына является ценным руководством и всепобеждающим знаменем, вдохновляющим армию и народ еще ярче проявить чрезвычайно накаленные несгибаемые свои духовные силы и революционный порыв, прославить знаменитый 2017 год самыми значительными событиями в истории нашей нации и героическими подвигами. Мы призываем всех руководящих работников, партийных и беспартийных трудящихся активно включиться во всенародный генеральный наступательный бой за взятие высот 5-летней стратегии государственного экономического развития под боевым лозунгом «Великой движущей силой, способной выковать из себя крепкого за счет собственных сил, будем наращивать темпы победоносного продвижения вперед социализма!»

На митинге был принят текст клятвы, затем устроена массовая демонстрация.

Подобные митинги состоялись и в провинциях. На них была ярко продемонстрирована вся полнота незыблемых убеждений и воли корейского народа, готового с проявлением духа опоры на собственные силы ускорить всенародное генеральное шествие под знаменем кимирсенизма-кимченириизма, монолитно сплотившись вокруг высшего руководителя, и добиться окончательной победы корейского социалистического дела.

Ким Хён Хи.











Великой движущей силой, способной выковать из себя крепкого за счет собственных сил

В авангарде выполнения 5-летней стратегии



В едином порыве поднялись труженики Сталелитейного объединения «Чхоллима», первыми откликнувшись на новогоднюю речь высшего руководителя страны Ким Чен Ына, в которой он поставил перед отраслей металлургической промышленности боевую задачу – нести знамя в борьбе за осуществление экономической стратегии.

Еще в прошлом году они, сердцем восприняв боевые призывы ТПК на 70- и 200-дневные трудовые вахты, своевременно обеспечили железными и стальными прокатами ведущие отрасли народного хозяйства, строительство улицы Рёмён, пострадавшие от стихийных бедствий северные районы провинции Северный Хамгён и другие важные объекты по всей стране.

И руководящие работники, и инженеры, и рабочие, отдающие себе отчет в важности своей роли в генеральном шествии этого года, которое имеет ключевое значение в осуществлении 5-летней стратегии экономического развития государства, проявляют активность в увеличении производства.

Особый пример показывают рабочие и инженеры Посанского металлургического завода, отвечающего за начальное звено в производстве чучхе-железа. Чтобы максимально повысить почасовую производительность, они заново подтвердили дозировку сырья и значительно сократили время загрузки сырья и топлива.

Коллективное новаторство наблюдается и в сталелитейном цехе. В числе их успехов – увеличение объема разовой выплавки стали, сокращение времени на подготовительную работу, внедрение новых технологий для сокращения времени на предварительный подогрев ковша в соответствии с увеличенным количеством выпуска...

Во всех местах предприятия идут социалистические соревнования между производственными звеньями и бригадами, движение «догнать и перегнать, учиться у передовиков», движение «обмен опытом». На этом фоне создаются рациональные методы производства и технические новаторства, а, разумеется, себестоимость выплавки снижается.

Железные и стальные прокаты, выпускаемые бескорыстными тружениками Сталелитейного объединения «Чхоллима», стремящимися внести свою лепту в построение сильного социалистического государства, вовремя отправляются в разные отрасли народного хозяйства.

Пак Бён Хун.
Фото: Ли Гван Сон.

За увеличение ассортимента сумочных изделий

Грандиозное всенародное шествие Нового года, нацеленное на победоносное продвижение социализма под руководством ТПК путем максимального проявления великой движущей силы, способной выковать из себя крепкого за счет собственных сил, начало показывать своих детищ. Пример тому – Пхеньянская сумочная фабрика, которая введена в строй в январе этого года. Она находится на проспекте Тхоньир города Пхеньяна. Предприятие специализируется на производстве детских портфелей и других сумочных изделий.

Инициатором построения этого предприятия является высший руководитель Ким Чен Ын. Партия решила подарить нашим детям и народу качественные и красивые сумки отечественного производства, говорил он. Высший руководитель сам лично ознакомился с проектом строительства и решил все вопросы, возникшие в ходе построения фабрики.

Строительство началось в начале июля прошлого года. Руководящие работники и трудящиеся города Пхеньяна, научно-технические работники соответствующих отраслей, сердцем поддерживающие политику высшего руководителя – благородную политику любви к подрастающим поколениям и народу, максимально проявили дух опоры на собственные силы, ускорили строительство темпами Маллима, благодаря чему возведение крупного предприятия завершилось в кратчайший срок – не более за полгода.

Все производственные цехи, в том числе цех по кройке, шитью, печатанию, набивке и отделке, оснащены лазерными резальными и другими машинами отечественного производства. На фабрике имеются кабинеты технической подготовки и дизайнерских проектов, как подобает комплексу по производству сумочных изделий, а для благополучного обеспечения производственного и хозяйственного руководства установлена интеграционная производственная система.

В настоящее время предприятие, опираясь на отечественное сырье и материалы, выпускает самые разные по форме и цвету портфели. Товары пользуются любовью особенно у детей и школьников.

Трудовой коллектив Пхеньянской сумочной фабрики гордится тем, что они трудятся на предприятии, олицетворяющем благородную любовь высшего руководителя Ким Чен Ына к подрастающим поколениям и народу. Мы уверены в том, что задача по увеличению выпуска качественных товаров будет выполнена, говорят они.

Ким Чон.
Фото: Хон Гван Нам.





Кабинет дизайнерских проектов.



Цех по печатанию.



Цех по кройке.







Производство высококачественного магнезиального клинкера

Танчхонский магнезитовый завод является крупнейшим в Корее предприятием по производству огнеупорных изделий.

В настоящее время там царит небывалый производственный энтузиазм тружеников, которые полны решимости сполна выполнить программные задачи, намеченные в новогодней речи высшего руководителя Ким Чен Ына. Они знают, что залог успехов – в неустанной модернизации технологий производства магнезитового клинкера и легкой магнезии путем максимального проявления духа опоры на собственные силы и на основе отечественного сырья и топлива, которым изобилует страна.

Ключ к повышению производительности печей они нашли в увеличении количества рабочих обжигательных печей и внедрении эффективных методов поэтапной загрузки и выпуска из печи с учетом особенностей топлива и сырья. Сокращено время на дробление и сортирование сырья, но при этом качество продукции обеспечивается на должном уровне.

Работники предприятия также поставили перед собой задачу резко увеличить производство легкой магнезии, которая пользуется большим спросом. Для этого они поддерживают тесную связь между модернизированными производственными технологиями и тщательно организуют технический уход за ним в соответствии с модернизацией прежнего оборудования.



Внедряют передовые технологии с учетом особенностей топлива и сырья.







Электролитый клинкер.



Магнезиальный клинкер.



Легкая магнезия.



Удобрения сернокислого магния.



В минувшем году им удалось успешно завершить техническую реконструкцию крупной вращающейся печи для производства легкой магнезии и решить научно-технические вопросы, встающие в производстве легкой магнезии, путем использования пылевидного антрацита. В итоге усовершенствована система производства легкой магнезии, позволяющая повысить коэффициент воспламенения пылевидного угля без использования мазута и улучшить технико-экономические показатели продукции.

Инженеры завода в тесной связи с НИИ изобрели ряд добавок и тем самым создали научно-техническую гарантию для производства аморфных огнеупоров на основе богатого отечественного сырья.

На основе таких успехов недавно построена новая технология для производства аморфных огнеупоров мощностью в десятки тысяч тонн в год. Выпускаемые здесь аморфные огнеупоры за доброкачественность пользуются большим спросом в металлургической промышленности, промышленности стройматериалов и других отраслях народного хозяйства. Они продлевают срок службы металлургических и нагревательных печей и значительно облегчают футеровочную работу.

Творческий труд танчхонцев значительно способствует развитию отечественного производства огнеупорных изделий.

Пак Бён Хун.
Фото: Ли Мён Гук.



Веселая зимняя лагерная жизнь школьников

Ежегодно в январе в Сондовонском международном детсоюзовском лагере начинается зимняя лагерная жизнь школьников. Кстати, по политике ТПК, проникнутой любовью к грядущим поколениям, любовью к будущему, он недавно благоустроен как уникальный в мире дворец детей.

Там юных гостей ждут закрытый спортзал, аквапарк, аквариум, дом зеркал, зал видеоигр… Однако они с нетерпением ждут посещения Масикрёнского горнолыжного комплекса.

Правда, некоторые из них сомневались в этом еще тогда, когда они приезжали поездами прямого сообщения со своих родных краев и школ. Дело в том, что в начале года неоднократно шел нежданный дождь.

Добравшись до лагеря и быстро переодевшись в лыжный костюм, они ехали на автобусе около 40 минут. Лыжная база встречает их с широко открытыми воротами. В глаза детям бросались белоснежные горы, великолепный отель «Масикрён» и лыжные трассы, раскинутые по высоким горам.

Сотрудники отеля и горнолыжного комплекса тепло встретили «королей» страны – в Корее так называют детей – и повели их прямо в зал для ведения занятий и чтения электронных книг о лыжном спорте, где они приобретают соответствующие знания. Наконец, выдается им лыжное снаряжение: лыжи, ботинки, солнцезащитные очки и т. п. После этого на открытом воздухе под руководством мастеров дети обучаются таким элементарным навыкам, как экипировка, ходьба, остановка и поворот…

И взрослые с улыбкой смотрят на детей, когда они со сверкающими волнением и интересом глазами усердно учатся катанию на









Школьники веселятся в аквапарке, аквариуме, зале видеоигр и др.









Дети навсегда не забудут веселых дней в Масикрёнском лыжедроме.









лыжах. Даже обедая в столовой лыжной базы, дети душой устремляются к трассе.

После всего этого они, наконец, поднимаются на горизонтальном подъемнике до вершины трассы для начинающих и принимают позу лыжника. Со временем увеличивается число детей, спускающихся вниз с криками.

Романтика, радость и веселье на лыжной базе прибавляется катанием на коньках и санках. Дети так развлекаются, что даже не замечают, как наступает вечер.

Нет сомнений, что веселые дни, проведенные зимой в лагере, будут навсегда и бережно храниться у детей как незабываемая память. Радостные смехи детей, ликующих от счастья, не завидуя никому, теперь стали частью уникального пейзажа Масикрёнского горнолыжного комплекса.

Чвэ Гван Хо.
Фото: Ан Чхоль Рён.

Создатели темпов Маллима

Сегодня корейские женщины, наслаждаясь достойной и счастливой жизнью, принимают активное участие в строительстве сильного социалистического государства. В этом году они с чувством гордости отмечают 107-летнюю годовщину Международного женского дня – 8 марта. Не исключение – и женщины-трудящиеся Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук, которые, подражая подвигам предыдущего поколения, первыми завоевавшего звание завода Чхоллима, идут в авангарде новогоднего наступательного шествия во имя улучшения жизни народа.

Эта страница посвящается некоторым из них создателям темпов Маллима.

Чон Ги Сан.
Фото: Ли Иль Мён.



Чу Ён Ми

Она – начальник шелкомотальной бригады № 1 второго цеха.

Для нее все станки в бригаде являются ее «детушками». Как мать лучше других понимает своих детей, она в совершенстве знает о структуре, мощности и технических характеристиках каждой мотальной машины. Не случайно, что за ее плечами – ряд реализованных рационализаторских предложений для увеличения производительности станков.

Своим примером она всегда вдохновляет всех членов бригады на движение за массовый технический прогресс, что послужило основным ключом в обеспечении полной нагрузки станков и ежегодном перевыполнении годового плана.



Ким Су Гён

Ким Су Гён руководит перемотной бригадой третьего цеха еще с девичества.

Сегодня она не просто бригадир, но и большой мастер своего дела. И в работе, и в жизни она всегда является живым примером для подчиненных.

Сама активно внедряет эффективные методы работы в практику, вместе с тем уделяет особое внимание повышению технической квалификации у всех членов бригады. Только в этом случае гарантировано будет коллективное новаторство, – говорит она.

Ли Хе Гён – передовик труда. За 27 лет – с первого дня общественной жизни по сей день – она по-прежнему трудится в кокономотальной бригаде заготовительного отдела.

Долголетний опыт и профессиональные навыки в выделении коконной ваты, являющемся первым процессом в подаче сырья для производства шелковой пряди, высокая ответственность помогают ей ежегодно перевыполнять годовой план раньше других при полном обеспечении качества продукции.



Ли Хе Гён



Хён Су Хян

Она известна как трудовой новатор фабрики. Работает в шелкомотальной бригаде № 5 четвертого цеха.

Гордость и привязанность к своей работе, можно сказать, стала источником всех ее успехов, она же ежегодно перевыполняла производственный план, говорят ее подруги по работе.

Аккуратная и упорная по характеру, Хён Су Хян придумала новый метод связки нити, позволяющая повысить темп и качество в работе. В прошлом году она перевыполнила годовой план в 2 раза, и в этом году по-прежнему стоит в авангарде движения за создание темпов Маллима.

В сортировочной бригаде первого цеха о ней все искренне отзываются как «наш начальник бригады».

«Коллектив и товарищи дороже всего. Один за всех, все за одного.» – с такой благородной моралью она ведет за собой бригаду.

Дружный, но мощный ее коллектив, в котором все помогают друг другу, подтягивают друг друга, всегда остается образцом в производстве, примером в поддержании чистоты в производстве и быту.



Ким Гён Хи



– В Пхёнсонской начальной школе-интернате для сирот –





Колыбель учебы и гнездо счастья

В последнее время по политике ТПК, проникнутой любовью к грядущим поколениям, любовью к будущему, в провинциях Кореи строятся учебные заведения для осиротевших детей. Пример тому – Пхёнсонская начальная и средняя школа-интернат для сирот, открытая в ноябре прошлого года.

В соответствии с педагогическими требованиями новая школа оснащена всеми необходимыми условиями для учебы и жизни воспитанников. Это многофункциональные классы, общежитие, спортивный зал, бассейн для плавания, комплекс бытового обслуживания и т. п.

В этой колыбели учебы и гнезде счастья дети вдоволь учатся и растут достойными могучей и богатой Кореи «опорами». Сами ребята говорят: будущее Родины будет отражена на наших зачетных книжках.

В солнечных классах дети усердно учатся и учатся, соревнуясь, кто больше получит пятерок. В комнатах для лабораторных и практических занятий по предметам они упрочивают приобретенные на уроках знания.

В спортзале можно заниматься баскетболом, настольным теннисом и другими видами спорта, и организовать художественные представления. Для физической закалки и развития художественного таланта у детей функционируют также плавательный бассейн, зал музыкально-хореографических занятий, комната художников.

После уроков они смотрят телевизор, поют песню в общежитии, словом, проводят веселый вечер.

Учителя, повара столовой и обслуживающий персонал школы с родительской любовью тепло заботятся о своих воспитанниках.

Особенно учителя с гордостью за свою профессию, призванную быть корнями для будущего Родины, прилагают все усилия к преподаванию и воспитанию своих питомцев. Для повышения успеваемости учащихся широко применяют разнообразные методы обучения в соответствии с информатизированной системой обучения













– В Пхёнсонской средней школе-интернате для сирот –

и требованиями развивающегося времени. В их числе – мультимедийные учебные пособия, сочетающие в себе теорию и практику, наглядные пособия, дающие живое представление о природных явлениях, метод преподавания, при котором уделяется больше времени обсуждению и дебатам, чтобы учащиеся сами вникали в основные положения, фундаментально-техническое преподавание для развития у них творческого мышления и практической способности...

Повара часто организуют конкурс для улучшения питания, а обслуживающие сотрудники тоже прилагают искренние усилия к тому, чтобы не было ни малейшего неудобства у детей.

– Все заменяют нам родных родителей, тепло заботятся о нас, чтобы мы росли будущими опорами Родины, не завидуя никому на свете, – говорят питомцы Пхёнсонской начальной и средней школы-интерната.

Ким Сон Гён.
Фото: Хон Гван Нам.





В лабораториях и кабинетах практических занятий по предметам школьники укрепляют приобретенные на уроках знания.









Будущие специалисты в области железной дороги

– В Пхеньянском железнодорожном университете –

Пхеньянский железнодорожный университет является питомником научно-технических работников, призванных нести на себе область железнодорожного транспорта – артерию страны.

Созданный в сентябре 48 г. чучхе (1959) Пхеньянский транспортный институт, предшественник этого университета, написал славные страницы в своей истории: за прошедшие 58 лет после создания подготовил десятков тысяч научно-технических кадров и внес активный вклад в развитие железнодорожного транспорта страны.



Идет дискуссия для улучшения методики и содержания преподавания.



В числе знаменательных достижений педагогического коллектива, научных сотрудников и выпускников университета – первый в стране электровоз, 8-осный электровоз, стотонные вагоны, станок для стыковой сварки рельсов, электровоз с асинхронным двигателем, замена рельсов тяжеловесными...

Преподаватели и научные сотрудники университета со своими научными изобретениями сделали активный вклад в производство отечественного метропоезда.

Из рядов преподавателей, научных сотрудников и выпускников университета вышли более 30 Героев КНДР и Героев Труда КНДР, 7 академиков и членов-корреспондентов, свыше 60 профессоров и докторов наук, многочисленные обладатели ученой степени и ученого звания.

В марте 104 г. чучхе (2015) согласно линии ТПК на строительство научно-технической и цивилизованной державы институт реформирован в Пхеньянский железнодорожный университет.

В соответствии с требованиями нового столетия в университете прилагают усилия к улучшению системы и содержания обучения, педагогических условий и обстановки.

При университете функционируют Институт эксплуатации железной дороги, технический факультет машиноведения, технический транспортно-строительный факультет и др. с десятками кафедр, НИИ, Институт дистанционного обучения и докторантура. Построены электронная библиотека, рассчитанная на сотни мест, комплекс для лабораторно-практических занятий, укомплектованный современным оборудованием. И система преподавания усовершенствована, как подобает питомнику специалистов по железнодорожному транспорту.

Администрация вуза по-прежнему уделяет особое внимание улучшению методики и содержания преподавания в соответствии с велением развивающейся реальности, подготовке специалистов научной и практической ориентации.

А сами студенты усердно учатся с мечтой и надеждой стать востребованными научно-техническими кадрами и развивать железнодорожный транспорт страны.

Ким Тхэ Хён.
Фото: Хон Тхэ Ун.



Лекция о ходовой части вызывает интерес у студентов.



Студенты осваивают передовые научно-технические знания по специальности.



Сельская народная больница на равнине Чжэрён









В больнице имеются все условия для лечения пациентов.

Село Тонсинхын уезда Чжэрён провинции Южный Хванхэ – одно из самых отдаленных от уезда и провинции населенных пунктов в стране

В мае прошлого года здесь открылась современная больница, за что сельчане благодарны ТПК, которая, руководствуясь политикой уважения, любви и доверия к народу, строит везде и всюду лечебные учреждения для улучшения здоровья населения страны.

В новой сельской больнице для диагноза и лечения заболеваний клинической патологии функционируют более 10 лечебных кабинетов, в том числе кабинет терапевта, хирурга, акушера-гинеколога, педиатра и стоматолога, больничная палата и аптека. Все кабинеты укомплектованы всеми необходимыми лечебными инструментами и лабораторными приборами.

Примечательно то, что в больнице установлена система выработки солнечной энергии, позволяющая обеспечивать освещение и лечение в любых условиях. Более того, впервые среди низовых единиц здравоохранения в Корее внедрена система дистанционного медобслуживания. Следовательно, стало меньше случаев, когда для точного диагноза и лечения врачам приходилось направлять своих пациентов в вышестоящие больницы, и местные врачи ведут научное лечение на основе точного диагноза, консультируя с опытными специалистами центральных и провинциальных больниц.

С появлением современного лечебного учреждения, оснащенного системой дистанционного медобслуживания, в селе стало снижаться заболеваемость у местных жителей и количество отправки больных в диспансеры.

– Не случайно, что сельчане кричат: «Да здравствует Трудовая партия!», «Да здравствует социализм!» И мы, медицинские работники, осознаем важность своей профессии, призванной ярче проявить преимущества народной системы здравоохранения ТПК и государства. – говорит директор больницы Ли Су Нам.

Чвэ Хо.
Фото: Ким Юн Хёк.



Благодаря системе дистанционного медобслуживания местные врачи могут в любое время консультироваться с опытными специалистами центральных и провинциальных больниц.







Врачи регулярно навещают жителей и детей села.

10 лучших спортсменов, тренеров и тхэквондоистов КНДР в 2016 году



1. Рим Чон Сим
штангистка Спортивного общества «Локомотив».



2. Ли Се Гван
гимнаст на снарядах Спортивного общества «25 апреля».



3. Ким Со Хян
футболистка Спортивного общества «Собэксу».



4. Ли Хян Сим
футболистка Спортивного общества «Амнокган».



5. Ким Гук Хян
штангистка Спортивного общества «25 апреля».



6. Чвэ Хё Сим
штангистка Спортивного общества «Локомотив».



7. Ом Юн Чхор
штангист Спортивного общества «Амнокган».



8. Ким Сон И
спортсменка настольного тенниса из Спортивного общества «Амнокган».



9. Ким Сон Гук
стрелок Общества по оборонным видам спорта «Амнокган».



10. Пак Мён Вон
стрелок Общества по оборонным видам спорта при КНА.



1. Ким Чхун Хи
тренер по тяжелой атлетике Спортивного общества «Локомотив».



2. Син Мён Су
тренер по гимнастике на снарядах Спортивного общества «25 апреля».



3. Хван Ён Бон
тренер по футболу Спортивного общества «Лимёнсу».



4. Син Чон Бок
тренер по футболу Спортивного общества «Рёмён».



5. Ким Мён Хо
тренер по тяжелой атлетике Спортивного общества «25 апреля».



6. Ло Хён Чхор
тренер по тяжелой атлетике Спортивного общества «Амнокган».



7. Ким Чин Мён
тренер по настольному теннису Спортивного общества «Амнокган».



8. Ким Чхоль Хо
тренер по стрельбе Общества по оборонным видам спорта «Амнокган».



9. Ли Сын Ир
тренер по стрельбе Общества по оборонным видам спорта при КНА.



10. Пак Сун Нё
тренер по акробатике Спортивного общества при Министерства торговли.



1. Хам Су Гён
тхэквондоистка из команды города Нампхо.



2. Пак Ми Хян
тхэквондоистка из команды города Пхеньяна.



3. Лим Ви Сок
тхэквондоист из команды Корейского комитета тхэквондо.



4. Ким Чи Хян
тхэквондоистка из команды Корейского комитета тхэквондо.



5. Ким Хян Сим
тхэквондоистка из команды провинции Северный Пхёнъан.



6. Ким Су Рён
тхэквондоистка из команды Корейского комитета тхэквондо.



7. Чвэ Су Рён
тхэквондоистка из команды Корейского комитета тхэквондо.



8. Ким Нам Су
тхэквондоист из команды провинции Чаган.



9. Лим Чу Хёк
тхэквондоист из команды провинции Южный Пхёнъан.



10. Ли Сон Хун
тхэквондоист из команды провинции Северный Хванхэ.



Страсть к спорту

Тэдонганская пищевая фабрика, широко известная своими знаменитыми водками «Пхеньянчжу» и «Корёсур», заражена страстью к спорту.

По утрам на территории предприятия играет веселая и динамическая музыка, и труженики начинают занятие оздоровительным тхэквондо и массовой аэробикой. Это стало как бы традиционным ритуалом.

Энергичные движения и красивые ритмы, выполняемые людьми, красноречиво рассказывают об их оптимистической жизни. За это надо отдать должное руководящим работникам предприятия, которые, сердцем откликнувшись на замыслы и планы ТПК, нацеленные на развитие массовости и повседневности физкультуры и построение спортивной державы, благоустроили спортивные площадки, причем собственными силами.

Люди стали испытывать смысл плодотворного труда и спортивную романтику, и это привело к появлению интереса у них к физкультуре и спорту.

Массовая спортивная работа, начатая с массовой физзарядки и оздоровительного тхэквондо, достигает кульминации на фоне разнообразных спортивных игр в обеденное время.

На волейбольной площадке идет соревнование между перерабатывающей и сырьевой бригадами, а в зале настольного тенниса – между начальниками ферментной и ремонтной бригад. Подачи и контратаки, передачи и удары чередуются, вызывая у людей напряжение и восторг.

Болельщики тоже вызывают торжественное настроение. Одни напоминают тренера, выкрикивая имена игроков и усердно руководя игрой, а другие – подражают своим игрокам при сногсшибательных ударах...

Страсть к спорту достигает апогея вечером после рабочего дня на площадках для разных видов спорта, включая волейбол, баскетбол, настольный теннис, теннис и бадминтон. В ходе этого трудящиеся фабрики выковывают в себе коллективный дух и укрепляют решимость стать победителями в выполнении плана.

На таком фоне благополучно осуществляется и культура производства, и культура быта, сам собой увеличивается объем производства.

В 104 г. чучхе (2015) водка «Корёсур», разработанная на этой фабрике, удостоилась сертификата на качество и медали «15 Декабря».

Сегодня руководяще работники и трудовой коллектив Тэдонганской пищевой фабрики активно развертывают физкультурно-массовую деятельность с высокой готовностью внести вклад в построение спортивной державы.

Кии Сон Гён.
Фото: Чин Ён Хо.

















Зал кулинарной практики













Три года назад на живописном берегу реки Тэдон построено замечательное общежитие для девушек Пхеньянского текстильного комбината имени Ким Чен Сук, чему обрадовались люди. И в прошлом году для разнообразия эмоционально-культурной жизни девушек в общежитии появился зал кулинарной практики.

Инициатором такой идеи является высший руководитель Ким Чен Ын. В декабре 103 г. чучхе (2014) он посетил предприятие и ознакомился с жизнью жиличек общежития.

Надо подарить девушкам зал кулинарной практики, чтобы они готовились к замужеству, сказал он. Позже он прислал на предприятие тысячи единиц кухонной утвари и посуды.

В результате построен зал кулинарной практики общей площадью более 1300 кв. м, с 10 комнатами для практики и пищевой обработки.

На стенах коридора и комнат висят наглядные доски, помогающие девушкам осваивать кулинарные методы и знания, к примеру, приготовление кимчхи, приготовление блюда из тубу, история супа с соевой пастой.

В комнатах для практики девушки обучаются разнообразным кулинарным навыкам от А до Я.

Как обычно популярностью пользуются национальные блюда – пхеньянский куксу в холодном бульоне, кактуги (один из видов салата по-корейски) и кимчхи из корейской капусты.

Многие пытаются готовить вкусные кушанья, которые с аппетитом ели в родных домах, чтобы показать умение своих матерей.

В конце устраивают своего рода конкурс, оценивают других, хахатают...

Ким Ок Гён.
Фото: Ан Чхоль Вон.





Найдены могилы периода государства Когурё

В конце минувшего года археологами Академии общественных наук найдено множество могил периода государства Когурё (277 г. до н.э. – 668 г.) в селе Чхондок уезда Понсан провинции Северный Хванхэ. Их было почти 30. Находились они в стройном порядке по 4 рядам на бугристом участке площадью в 185 кв. м, расположенном в 2 километрах от административного центра названного села в северо-восточную сторону.

Могилы обнаружены и за пределами основного участка, что послужило свидетельством того, что там было кладбище, где насчитывались сотни могил.

У большинства могил диаметр составлял 10 м., а высота – около 2 м. У самой большой гробницы – 17 и 2,4 м соответственно. Могилы находятся друг от друга на расстоянии от 10 до 20 м.

Могилы были возведены на поверхности земли с одной или двумя каменными камерами. Пол в камерах был набит глиной, затем круглыми или плоскими камнями, после чего оштукатурен известью. Стены тоже были отделаны круглыми и плоскими камнями. Большинство потолков, имевших арочную и четырехскатную форму, сильно разрушено.

Могилы с двумя камерами были сооружены так, чтобы камеры находились под одним куполом, по возведению они не отличались от могилы с одной камерой.

Обнаружены человеческие и лошадиные кости, бронзовые ложки и украшения, покрытые серебром железные гвозди и кольцевые ручки для гроба, керамические фрагменты серого цвета и другие предметы.

Очередные археологические находки имеют большое значение в переоценке развитости культуры тысячелетней державы Когурё.

Пак Бён Хун.
Фото: ЦТАК.









Исторический памятник

Павильон Кыкракбо в храме Анбуль



Храм находится в селе Тонхын уезда Кымя провинции Южный Хамгён.

Был построен в 1393 году, но во время минувшей Отечественной освободительной войны сильно пострадал от варварских бомбежек американских агрессоров, уцелел только павильон Кыкракбо, построенный в 1843 г.

Главный фасад павильона состоит из трех секций (9,89 м), а боковой фасад – из двух (7,52 м), стреха – двойная с загнутыми вверх краями.

Средняя секция главного фасада чуть шире соседних, контуром оконных переплетов подчеркивает свою центральность.

Сильно загнутые внешние части деревянных декоративных элементов коротко выступают к краям крыши, украшенной впечатляющими лотосовыми узорами.

Задний фасад в отличие от главного лаконически решен деревянными декоративными элементами с перегородками над столбами.

Редко встречается такое здание с загнутыми вверх краями крыши, над которым заложены слоистые деревянные декоративные элементы. Примечательно то, что главный фасад украшен слоистыми, а задний – побочными деревянными декоративными элементами.

Потолок роскошно украшен кессоном и наклоном. Наклонный потолок образует почти горизонтальность и занимает широкую площадь. На кессонном потолке тонкой кистью нарисован журавль и лотос, на наклонном потолке в соответствии с его шириной нарисованы сочной кистью буддийские монахи, удильщик жабы, играющий на дудке и другие украшения.

Здание небольшое по масштабу, но отличается роскошностью.

Павильон Кыкракбо как исторический памятник наглядно показывает высокое зодчество тех времен.

Пак Хун.
Фото: Ли Мён Гук.

©
Редколлегия журнала «Корея» 2017 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Со Чхоль Нам.

№ 13603 – 781114

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, китайском, английском, русском и французском языках.
http://www.naenara.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: В Масикрёнском горнолыжном комплексе.
Фото: Ли Гван Сон, Пак Мён Ир.





